

—道—
Flon
Akitsune Tagami

私は、今、仏像をモチーフとした作品を制作しています。

今回のシリーズでは、仏像の背景を工夫し、自分なりの「尊い」という気持ちを表現することが目的です。

直観を頼りに自然の中で得られるものを撮影し、仏像と融合させてアート作品を制作する。

それによって何かの形で社会貢献できないかと考えました。

混沌とした今の時代において、私たちが、正しい方向に向かって、力強く未来を切り開いていくためにも、

尊像の世界に静かに向い合い、今こそ、謙虚な気持ちを持つべきではないでしょうか。

I have created my work around the statue. In this series, I have devised backgrounds for the statue based on what inspired me in nature.

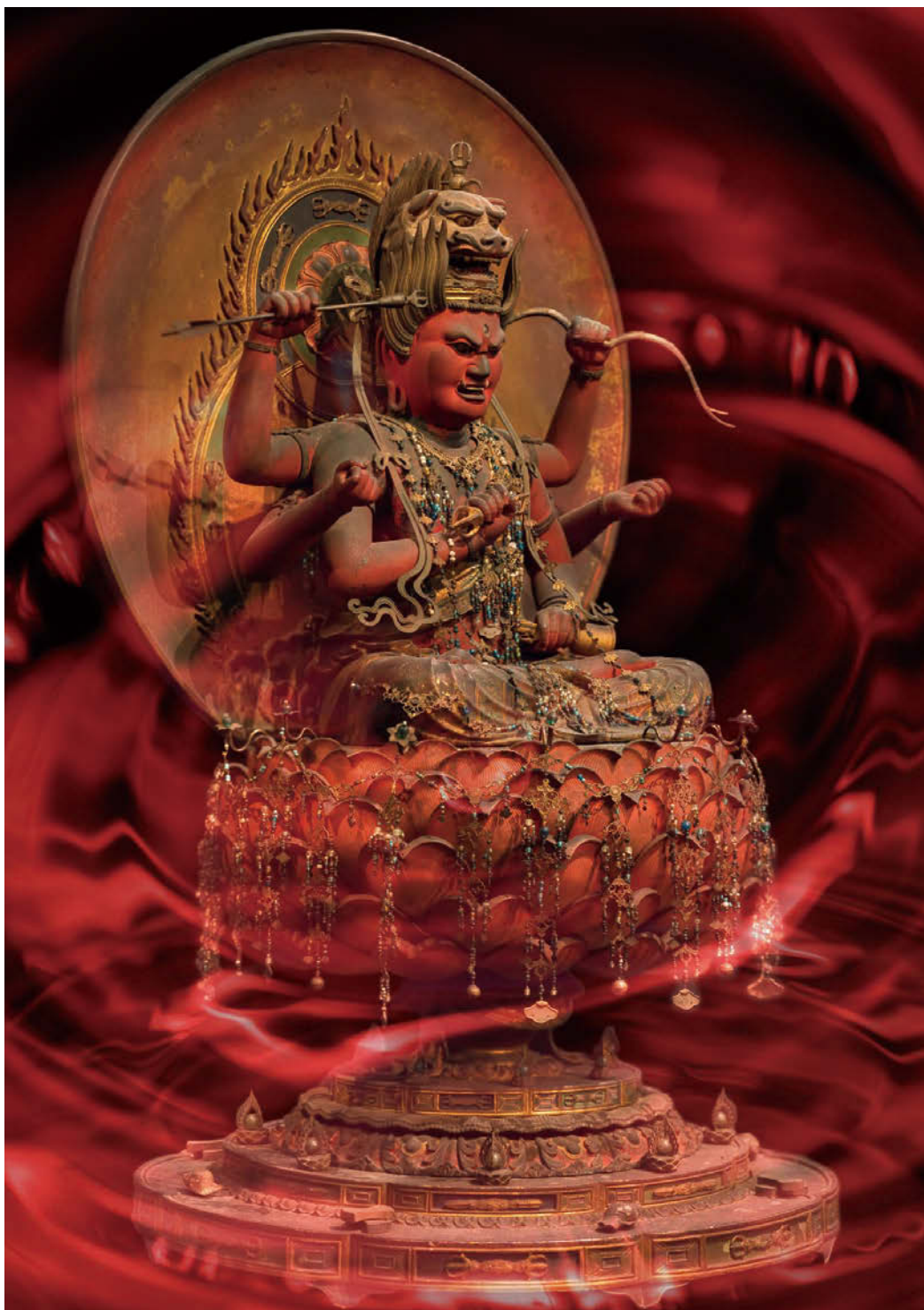
When I look at the world today I feel sad to see how far away from Buddha we have travelled, terrorism, refugees and homelessness, destruction and death. I decided that I wanted to travel back to our original roots. I realized that modern society is starting to re-think about freedom and so I want to focus on freedom and get back to our origin.

Buddha said, "What we are today comes from our thoughts of yesterday and our present thoughts build our life of tomorrow. Our life is the creation of our mind."

I would like to invite you to a space in your mind where the flow of energy between everything is the catalyst releasing you to fuse with life itself. If you feel the flow, you can change your mind and create your life with freedom.

田上晃庸

AKITSUNE TAGAMI



愛染明王坐像 Aizen-Myoo

愛染明王は、あらゆる煩惱を菩提心にかえるという。

私には、今まさに煩惱渦巻く世界の中で、菩提心へと変換している様を表現したいと感じた。

私は、煩惱が菩提心へと変換される様子を、波紋を撮影した際に得られたデータを使って表現した。

It is said that this deity can transform evil passion to the love of virtue.
It's aura was like an energy which passed through me cleansed me before
continuing outward like ripples from a stone in water.



菩薩立像 Bosatsu-Ryuzo

菩薩とは、自らの成仏を顧みず、釈迦のはたらきそのものとして活動するという。
私の心の中の暗闇にも、やがて菩薩の御心を見出した瞬間を表現したいと感じた。
私は、ドロドロとした心の中に、すっと立ちあがる菩薩を見出す舞台として、
下面は暗い海の波紋を使い、背面には明るい海の波紋を使うことで、暗闇から明るい世界へと切り替わる瞬間を表現した。

The ultimate sacrifice is to work at the expense of your own life.
It is said that this Bosatsu did just so.
Deep within my heart I felt this compassion fill me from my feet to my heart.



文殊菩薩騎獅像 Tokai-Monju

渡海文殊とは、仏道を伝えるために志を立てて海を渡る様を表現しているという。
中国から日本へと、海を越えて仏道を伝える様を表しているのだろう。私は、文殊菩薩の決意の表れを、日本海で撮影したダイナミックな空と組み合わせることで表現した。

Tokai-Monju expresses the bringing of Buddhism to Japan.
I wanted to portray the passion and ambition that Bosatsu had when crossing the sea to Japan.
This piece with this Bosatsu was created from a dramatic seaside sky to show that ambition.



日光菩薩踏下像 Nikko-Bosatsu

日光菩薩は、一千もの光明を発することによって広く天下を照らし、諸苦の根源たる無明の闇を滅尽するという。
無明の闇の中で、1000 年の時を超えて照らし続ける様を表現したいと感じた。
単なる明るさではなく、無明の闇の抵抗を退け、あまねく照らしてゆく様を、煙の素材を用いて表現した。

It is said that Nikko-Bosatsu keeps the world alight to save everyone from ignorance.
For thousands of years this Bosatsu has kept the light shining powerfully and strong.
I wanted to express the clearing of darkness to light, so I used plumes of smoke.



[作品名] 清風如愛
[Title] Waterfall

私は、菩薩の姿から、子供の頃を思い出していた。
それは、よそ者である我が家を受け入れてくれた、近所の人々の愛情だった。
私は、親だけでなく、地域の人々の多くの愛情を滝の水で表現した。

I remember my childhood, the loving, caring neighbors.
The power from this waterfall feels like the strength
I gained from their love.



[作品名] 枯木龍吟

[Title] Old tree

私も、いずれは必ず死を迎える。

そのとき、御仏の前できっと聞かれるのではないだろうかと思う。「お前は、しっかり生きたのか？」と。

枝も葉も全て落ち、幹だけになった姿でも、真っ直ぐに御仏の前に立てるような生き方をしたい。

そんな思いを枯れた木で表現した。

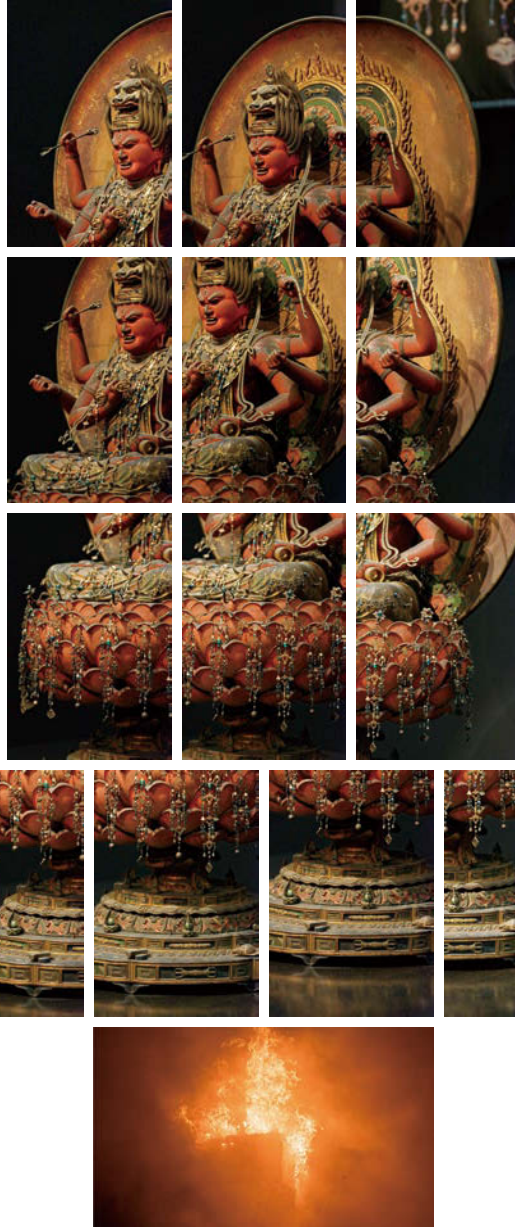
Standing before heaven and hell, they as my judge and jury decide my fate after death.
How have I lived my life is the question.

I reply, with a straight passion for life with no desire for wealth, a simple leafless tree.

profile : Akitsune Tagami
田上 晃 庸

- 1998年 名古屋大学工学部卒
Graduated from Material Engineering Faculty in Nagoya University.
- 1998年 知的財産権業務に従事
Pursued in intellectual property service.
- 2010年 写真の世界に興味を持ち始める
Interested in photography.
- 2011年 写真家の吉田繁氏と出会い、デジタルプリント技術について学ぶ
Learned digital print technology from Mr. Shigeru Yoshida, a photographer.
- 2012年 GANREF写真展Vol.1に参加。コンセプトに基づく写真プリントの世界観について学ぶ
Participated in the "GANREF photo exhibition Vol.1" and learned about the photography based on a concept.
- 2013年 SAMURAI FOTOに参加 写真表現とアートとの関連性について学ぶ
Participated in the "SAMURAI FOTO" to learn about the relevance between photographic expression and art.
- 2014年 アルル国際フォトフェスティバルのフォトフォリオレビューに参加
Participated in Photo Folio Review at Arles international photo festival
- 2014年 SAMURAI FOTO山形写真展に参加
Participated in the "SAMURAI FOTO photo exhibition in YAMAGATA"
- 2015年 冊子「ダウン症のある暮らし」撮影担当
Making "Living with Down Syndrome" as a Photographer
- 2016年 ヒューストンフォトフェストのフォトレビューに参加
Participated in Photo Review at Houston Foto Fest
- 2016年 浄土宗総本山知恩院和順会館にて個展開催
Held an solo exhibition at Chion-in Kyoto

制作プロセス
Process



高解像度データを得るために、何枚ものカットを合成し、2億画素以上のデータを作成した。
そして、炎や、水流、雲の流れといった自然の中で得られる要素を組み合わせ、尊像から感得した背景を組み上げていった。

アクリルシリーズでは、金属光沢を有する印画紙にプリントし、表面にアクリル加工を施すことで鏡としての機能を持たせた。
尊像と向き合う自分自身を作品の中に映し出すことで、自分自身と向き合うことの大切さを表現した。

I've used a particular material, acrylic, because of its very high reflective surface.
I want to invite people into my work so that they can experience another world.
They can leave the material world behind and they can flow freely through a completely different environment.
That is the basic principle behind my work.
By combining many small pictures I can create the clear images that you see here.
I can really give depth to the statues themselves.
People can imagine that they are actually inside the temple and can experience the power from the statues.
A mirrored surface is critical so that the observer's reflection becomes a part of my work.
It is important that people become a part of my work, not just an observer of it.

Akitsune Tagami

道

Exhibition - Flow -

世界を見渡したとき、非常に微妙な時期に來ていると感じる。

世界中で起っているテロや紛争、難民の問題。これらは多くの日本人にとっては、遠い国の話のようにも思える。ただ、これだけ情報化が進み、グローバル化が進んでくると、誰にとっても非常に不確実な世界が近づいていると思わざるをえない。

このような「今」を知るには、歴史的な視点を持つべきだと感じた。歴史を紐解き、私なりに根底に流れているものは何かと考えた。すると、あらゆる文明の根源には必ず信仰が存在している。宗教は恐ろしいものだから、法の支配による合理的で理性的な世界を目指すべきだ、といった考え方も出るだろう。しかし、果たして、そうだろうか？

人間が作ったヒエラルキーなど神から見れば誤差に過ぎない、というある種、神仏を尊ぶ気持ちの極致が生み出した観念があったからこそ、近代化を成し遂げ、これまでである一定の成長ができたのではないか。そして、その出発点からあまりに離れて、理性や経済合理性に偏ってしまったのが、今、なのではないか。

「神仏を尊び、神仏を頼まず」

剣豪、宮本武蔵が残したこの言葉には、己の未熟さを認める謙虚さと共に、自らの力で切り開く力強さを感じる。正しい方向に向かって、力強く未来を切り開いていくためにも、謙虚な気持ちを持つこと、それは、神仏を尊いと感じる心によって生み出されるのではないか。私が仏像に着目したのは、神仏の具体的な形を象徴する存在だと感じたからだ。仏教の六道輪廻によれば、人は、「この世」と「あの世」を往復しながら、因果を浄化していくそうである。そんな繰り返しが、流れであり、道でもある、という思いを表現した。

Flow

I have created my work around the Buddha statue. In this series, I have devised backgrounds for the statue based on what inspired me in nature.

I choose the statue, not because of my faith, but more to explain my awareness of daily life.

When I look at the world today I feel sad to see how far away from Buddha we have travelled - terrorism, refugees and homelessness, destruction and death and although many of these issues are happening far from Japan it is a global issue that has been created by technology.

I decided that I wanted to travel back to our original roots. I realized that modern society is starting to re-think about freedom and liberty and so I want to focus on freedom and get back to our origin.

Buddha said, "What we are today comes from our thoughts of yesterday and our present thoughts build our life of tomorrow. Our life is the creation of our mind."

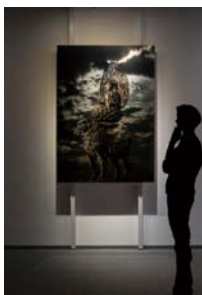
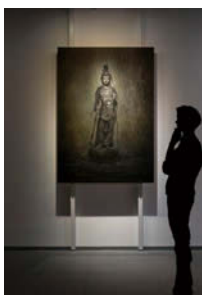
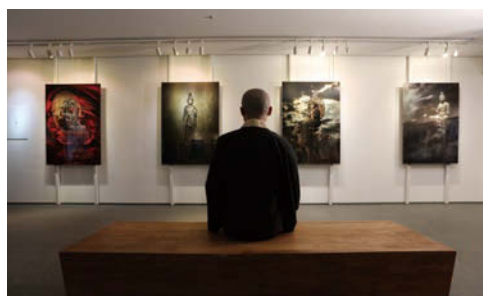
I would like to invite you to a space in your mind where the flow of energy between everything is the catalyst releasing you to fuse with life itself. If you feel the flow, you can change your mind and create your life with freedom.

—道—
Flow
Akitsune Tagami

Akitsune Tagami

道

Exhibition - Flow -



2016.4.29～5.8 / 会場: 知恩院 和順会館 ギャラリー和順